

TEROSON® VR 5080™

Conocido como LOCTITE® Teroson® 5080™
Julio 2015

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

TEROSON® VR 5080™ presenta las siguientes características:

| | |
|-----------------------|-------------------------------|
| Tecnología | Cinta |
| Tipo de química | Caucho Sintético |
| Aspecto | Gris metalizado |
| Curado | Sin curado |
| Aplicación | Cinta para fijar y reparar |
| Sustratos principales | La mayoría de las superficies |

TEROSON® VR 5080™ - Loctite VR 5080 es una cinta adhesiva de uso general para reparar, reforzar, fijar, sellar y proteger piezas. Adecuada para la mayoría de las superficies. La cinta incorpora una tecnología de 3 capas que consiste en 1) una capa adhesiva de caucho sintético, 2) una capa textil y 3) una capa impermeable de polietileno. Apropriada para aplicaciones de interior y exterior.

PROPIEDADES TÍPICAS

| | |
|-------------------|----------|
| Espesor total, µm | 226 |
| Ancho, mm | 50 |
| Largo, m | 25 or 50 |
| Núcleo, mm | 76,2 |

COMPORTAMIENTO TÍPICO

| | | |
|---|--------|------|
| Resistencia a tracción , EN 1940 | N/cm | 42 |
| | lb/in | 3,7 |
| Adhesión a acero , EN 1939 | N/25mm | 43,5 |
| | lb/in | 9,9 |
| Bola de rodillo , PSTC 6 | cm | 0 |
| | in | 0 |
| Resistencia a cortadura a 22 °C , ASTM D 3654 , horas | | >168 |

RESISTENCIA TÍPICA MEDIOAMBIENTAL

Comportamiento como Tapa Fugas

Tapa fugas de emergencia para tuberías de hasta 4 bares de presión, durante un mínimo de 1 hora a 22°C. Los resultados del ensayo se midieron en una tubería con un orificio de 3 mm, recubierta de una sola capa de Teroson® VR 5080™.

No está recomendado para la reparación permanente de fugas.

INFORMACIÓN GENERAL

Para información sobre seguridad en la manipulación de este producto, consultar la Ficha de Datos de Seguridad.

Modo de empleo

La cinta puede rasgarse fácil y limpiamente con las manos. Asegurarse de que las superficies estén limpias, sin grasa y secas.

Para una máxima adhesión y duración, presionar la cinta firmemente sobre la superficie a adherir. Aplicar más capas si fuese necesario.

Para obtener los mejores resultados, utilizar a temperatura ambiente.

No utilizar como especificaciones del producto

Los datos técnicos que aquí se mencionan se deben utilizar únicamente como referencia. Contactar con el departamento técnico para asistencia y recomendaciones sobre las especificaciones de este producto.

Almacenamiento

Almacenar el producto en lugar fresco y seco, alejado de la luz solar y de otras fuentes de calor. **Almacenamiento óptimo: 8°C a 21°C. El almacenamiento a temperatura inferior a 8°C o superior a 28°C puede afectar negativamente a las propiedades del producto.** Henkel Corporation no puede asumir ningún tipo de responsabilidad por los productos que hayan sido almacenados en otras condiciones distintas a las previamente indicadas. Si se necesita información adicional, se ruega contactar con el departamento técnico o representante comercial.

Conversiones

(°C x 1,8) + 32 = °F
kV/mm x 25,4 = V/mil
mm / 25,4 = "
µm / 25,4 = mil
N x 0,225 = lb
N/mm x 5,71 = lb/"
N/mm² x 145 = psi
MPa x 145 = psi
N·m x 8,851 = lb·"
N·mm x 0.142 = oz·"
mPa·s = cP

Exoneración de responsabilidad

Nota:

La información proporcionada en esta Hoja de Datos Técnicos (HDT), incluyendo las recomendaciones de uso y aplicación del producto, se basan en nuestro conocimiento y experiencia con el producto a la fecha de elaboración de esta HDT. El producto puede tener una gran variedad de aplicaciones y diferentes condiciones de trabajo y aplicación de acuerdo al medio en que se encuentre, las cuales se encuentran fuera de nuestro control. Por lo tanto, Henkel no será responsable de la idoneidad de nuestro producto en sus procesos y condiciones de producción para el cual se utilice, ni de las aplicaciones o resultados que se esperen del mismo. Recomendamos que lleve a cabo sus propias pruebas para

confirmar el funcionamiento de nuestro producto.

Se excluye cualquier responsabilidad sobre la información en la Hoja de Datos Técnicos o en cualquier otra recomendación oral o escrita relativa al producto en cuestión, excepto en los casos en que así se haya acordado expresamente o en caso de muerte o lesiones causados por nuestra negligencia o cualquier otra responsabilidad derivada de las leyes aplicables en materia de productos defectuosos.

En el caso de que los productos sean suministrados por Henkel Belgium NV, Henkel Electronic Materials NV, Henkel Nederland BV, Henkel Technologies France SAS y Henkel France SA tengan en cuenta también lo siguiente:

En el caso de que a pesar de ello Henkel fuera considerada responsable en virtud de cualquier fundamento jurídico, la responsabilidad de Henkel en ningún caso superará el importe de la entrega correspondiente.

En el caso de que los productos sean suministrados por Henkel Colombiana, S.A.S., será de aplicación el siguiente descargo de responsabilidad:

La información proporcionada en esta Hoja de Datos Técnicos (HDT), incluyendo las recomendaciones de uso y aplicación del producto, se basan en nuestro conocimiento y experiencia con el producto a la fecha de elaboración de esta HDT. Por lo tanto, Henkel no será responsable de la idoneidad de nuestro producto en sus procesos y condiciones de producción para el cual se utilice, ni de las aplicaciones o resultados que se esperen del mismo. Recomendamos que lleve a cabo sus propias pruebas para confirmar el funcionamiento de nuestro producto. Se excluye cualquier responsabilidad sobre la información en la Hoja de Datos Técnicos o en cualquier otra recomendación oral o escrita relativa al producto en cuestión, excepto en los casos en que así se haya acordado expresamente o en caso de muerte o lesiones causados por nuestra negligencia o cualquier otra responsabilidad derivada de las leyes aplicables en materia de productos defectuosos.

En el caso de que los productos sean suministrados por Henkel Corporation, Resin Technology Group, Inc., o Henkel Canada Corporation, será de aplicación el siguiente descargo de responsabilidad:

Los datos aquí contenidos se facilitan sólo para información, y se consideran fiables. No se pueden asumir responsabilidades de los resultados obtenidos por otros sobre cuyos métodos no se tiene control alguno. Es responsabilidad del usuario determinar la aptitud de los métodos de producción aquí mencionados para sus propios fines, y adoptar las precauciones que sean recomendables para proteger a toda persona o propiedad de los riesgos que pueda entrañar la manipulación y utilización de los productos. A la vista de lo anterior, Henkel Corporation declina específicamente todas las garantías explícitas o implícitas, incluyendo garantías de comercialización o instalación para un propósito en particular, producidas por la venta o uso de productos de Henkel Corporation. Henkel Corporation declina específicamente cualquier responsabilidad por daños de cualquier tipo, incidentales o derivados como consecuencia del uso de los productos, incluyendo la pérdida de ganancias. La exposición aquí ofrecida sobre procesos o composiciones, no debe interpretarse como una afirmación de que estos estén libres de patentes que obran en poder de otras firmas, o que son licencias de Henkel Corporation, que pueden cubrir dichos procesos o composiciones. Se recomienda a cada posible usuario que pruebe la aplicación propuesta antes de su utilización habitual, empleando estos datos como guía. Este producto puede estar cubierto por una o varias patentes estadounidenses o de otras nacionalidades, o por solicitudes.

Uso de la Marca Registrada

A no ser que se indique lo contrario, todas las marcas registradas de este documento son marcas de Henkel Corporation en EE.UU. y en cualquier otro lugar. ® indica una marca registrada en la Oficina de Patentes y Marcas de EE.UU.

Referencia 1.1

TEROSON® VR 5080™Known as LOCTITE® Teroson® 5080™
July 2015**PRODUCT DESCRIPTION**

TEROSON® VR 5080™ provides the following product characteristics:

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Technology | Tape |
| Chemical Type | Synthetic Rubber |
| Appearance | Metallic gray |
| Cure | Non-curing |
| Application | Fix & Repair Tape |
| Key Substrates | Most surfaces |

TEROSON® VR 5080™ is a multi-purpose adhesive tape ideal for repairing, reinforcing, fixing, sealing and protecting parts. Suitable for most surfaces. The tape incorporates a 3-layer technology consisting of 1) a synthetic rubber adhesive layer, 2) an integrated fabric layer and 3) a waterproof layer of polyethylene. Suitable for indoor and outdoor application.

TYPICAL PROPERTIES

| | |
|---------------------|----------|
| Total Thickness, µm | 226 |
| Width, mm | 50 |
| Length, m | 25 or 50 |
| Core, mm | 76.2 |

TYPICAL PERFORMANCE

| | | |
|--|--------|------|
| Tensile Strength, EN 1940 | N/cm | 42 |
| | lb/in | 3.7 |
| Adhesion to steel, EN 1939 | N/25mm | 43.5 |
| | lb/in | 9.9 |
| Rolling ball, PSTC 6 | cm | 0 |
| | in | 0 |
| Shear Resistance @ 22 °C, ASTM D 3654, hours | | >168 |

TYPICAL ENVIRONMENTAL RESISTANCE**Leakage Stop Performance**

Emergency stop of leakages in pipes up to 4 bar pressure for minimum 1 hour at 22 °C. Test results measured at steel pipe with a hole of 3 mm, covered by a single layer of Teroson® VR 5080™.

Not recommended for permanent repair of leakages.

GENERAL INFORMATION

For safe handling information on this product, consult the Safety Data Sheet (SDS).

Directions for use:

The tape can be torn easily and neatly by hand. Ensure that surfaces are clean, free of grease and dry.

For maximum adhesion and durability, press the tape firmly to the bonding surface. If necessary apply more layers.

For best results, use at an ambient temperature.

Not for product specifications

The technical data contained herein are intended as reference only. Please contact your local quality department for assistance and recommendations on specifications for this product.

Storage

Store product in a cool dry place away from direct sunlight and heat sources. **Optimal Storage: 8 °C to 21 °C. Storage below 8 °C or greater than 28 °C can adversely affect product properties.** Henkel Corporation cannot assume responsibility for product which has been stored under conditions other than those previously indicated. If additional information is required, please contact your local Technical Service Center or Customer Service Representative.

Conversions

$(^{\circ}\text{C} \times 1.8) + 32 = ^{\circ}\text{F}$
 $\text{kV/mm} \times 25.4 = \text{V/mil}$
 $\text{mm} / 25.4 = \text{inches}$
 $\mu\text{m} / 25.4 = \text{mil}$
 $\text{N} \times 0.225 = \text{lb}$
 $\text{N/mm} \times 5.71 = \text{lb/in}$
 $\text{N/mm}^2 \times 145 = \text{psi}$
 $\text{MPa} \times 145 = \text{psi}$
 $\text{N}\cdot\text{m} \times 8.851 = \text{lb}\cdot\text{in}$
 $\text{N}\cdot\text{m} \times 0.738 = \text{lb}\cdot\text{ft}$
 $\text{N}\cdot\text{mm} \times 0.142 = \text{oz}\cdot\text{in}$
 $\text{mPa}\cdot\text{s} = \text{cP}$

Note:

The information provided in this Technical Data Sheet (TDS) including the recommendations for use and application of the product are based on our knowledge and experience of the product as at the date of this TDS. The product can have a variety of different applications as well as differing application and working conditions in your environment that are beyond our control. Henkel is, therefore, not liable for the suitability of our product for the production processes and conditions in respect of which you use them, as well as the intended applications and results. We strongly recommend that you carry out your own prior trials to confirm such suitability of our product.

Any liability in respect of the information in the Technical Data Sheet or any other written or oral recommendation(s) regarding the concerned product is excluded, except if otherwise explicitly agreed and except in relation to death or personal

injury caused by our negligence and any liability under any applicable mandatory product liability law.

In case products are delivered by Henkel Belgium NV, Henkel Electronic Materials NV, Henkel Nederland BV, Henkel Technologies France SAS and Henkel France SA please additionally note the following:

In case Henkel would be nevertheless held liable, on whatever legal ground, Henkel's liability will in no event exceed the amount of the concerned delivery.

In case products are delivered by Henkel Colombiana, S.A.S. the following disclaimer is applicable:

The information provided in this Technical Data Sheet (TDS) including the recommendations for use and application of the product are based on our knowledge and experience of the product as at the date of this TDS. Henkel is, therefore, not liable for the suitability of our product for the production processes and conditions in respect of which you use them, as well as the intended applications and results. We strongly recommend that you carry out your own prior trials to confirm such suitability of our product.

Any liability in respect of the information in the Technical Data Sheet or any other written or oral recommendation(s) regarding the concerned product is excluded, except if otherwise explicitly agreed and except in relation to death or personal injury caused by our negligence and any liability under any applicable mandatory product liability law.

In case products are delivered by Henkel Corporation, Resin Technology Group, Inc., or Henkel Canada Corporation, the following disclaimer is applicable:

The data contained herein are furnished for information only and are believed to be reliable. We cannot assume responsibility for the results obtained by others over whose methods we have no control. It is the user's responsibility to determine suitability for the user's purpose of any production methods mentioned herein and to adopt such precautions as may be advisable for the protection of property and of persons against any hazards that may be involved in the handling and use thereof. In light of the foregoing, **Henkel Corporation specifically disclaims all warranties expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, arising from sale or use of Henkel Corporation's products. Henkel Corporation specifically disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits.** The discussion herein of various processes or compositions is not to be interpreted as representation that they are free from domination of patents owned by others or as a license under any Henkel Corporation patents that may cover such processes or compositions. We recommend that each prospective user test his proposed application before repetitive use, using this data as a guide. This product may be covered by one or more United States or foreign patents or patent applications.

Trademark usage

Except as otherwise noted, all trademarks in this document are trademarks of Henkel Corporation in the U.S. and elsewhere. ® denotes a trademark registered in the U.S. Patent and Trademark Office.

Reference 1.1

TEROSON® VR 5080™Alias LOCTITE® Teroson® 5080™
Juillet 2015**DESCRIPTION DU PRODUIT**

TEROSON® VR 5080™ présente les caractéristiques suivantes:

| | |
|------------------------------|-------------------------|
| Technologie | Ruban adhésif |
| Nature chimique | Caoutchouc Synthétique |
| Aspect | Gris métallisé |
| Polymérisation | Non applicable |
| Domaine d'application | Fixation & réparation |
| Substrats | La plupart des surfaces |

TEROSON® VR 5080™ est un ruban adhésif multi-usages idéal pour réparer, renforcer, fixer, étancher ou protéger les pièces. Utilisable sur la plupart des surfaces. Ce ruban adhésif se compose de 3 couches techniques constituées de 1) un adhésif en élastomère synthétique, 2) une couche de non-tissé intégré et 3) une couche de polyéthylène étanche à l'eau. Utilisable pour des applications internes ou externes.

PROPRIETES TYPIQUES

| | |
|-----------------------------------|----------|
| Epaisseur totale, µm | 226 |
| Largeur, mm | 50 |
| Longueur, m | 25 or 50 |
| Mandrin (diamètre du mandrin), mm | 76,2 |

PERFORMANCES TYPIQUES

| | | |
|---|--------|------|
| Résistance à la traction, EN 1940 | N/cm | 42 |
| | lb/in | 3,7 |
| Adhérence sur acier, EN 1939 | N/25mm | 43,5 |
| | lb/in | 9,9 |
| Tack à la bille, PSTC 6 | cm | 0 |
| | in | 0 |
| Résistance au cisaillement à 22 °C, ASTM D 3654,h | | >168 |

RESISTANCE TYPIQUE A L'ENVIRONNEMENT**Arrêt de fuites**

Arrêt d'urgence de fuite sur tuyauterie jusqu'à 4 bar de pression pendant au moins 1 heure à 22°C. Test réalisé sur tuyauterie acier avec un trou de 3 mm, recouvert d'une simple couche de Teroson® VR 5080™.

Non recommandé pour une réparation permanente de fuite.

INFORMATIONS GENERALES

Pour obtenir les informations relatives à la sécurité de mise en oeuvre de ce produit, consultez obligatoirement la Fiche de Données de Sécurité (FDS).

Recommandations de mise en oeuvre

Le ruban adhésif peut être facilement et proprement déchiré manuellement. S'assurer que les surfaces soient propres, sans graisse et sèches.

Pour une adhésion maximale et durable, presser fortement le ruban adhésif sur la surface à coller. Si nécessaire, déposer des couches supplémentaires.

Les meilleurs résultats sont obtenus à température ambiante.

Ce document n'est pas une spécification du produit

Les données techniques contenues dans ce document sont à considérer comme des renseignements. Veuillez SVP prendre contact avec votre service qualité local pour toute aide et recommandation sur les spécifications relatives à ce produit.

Stockage

Conserver le produit dans un local frais et sec, à l'abri de la lumière directe ou de sources de chaleur. **Température de stockage : 8°C à 21°C. Une température de stockage inférieure à 8°C ou supérieure à 28°C peut affecter les propriétés du produit.** Henkel Corporation n'assume aucune responsabilité pour les produits stockés dans d'autres conditions que celles indiquées. Pour obtenir des informations supplémentaires, contacter votre Service Technique local ou votre représentant local.

Conversions

(°C x 1,8) + 32 = °F
kV/mm x 25,4 = V/mil
mm / 25,4 = inches
N x 0,225 = lb
N/mm x 5,71 = lb/in
N/mm² x 145 = psi
MPa x 145 = psi
N·m x 8,851 = lb·in
N·mm x 0,142 = oz·in
mPa·s = cP

Clause de non-responsabilité**Note:**

L'information fournie dans cette Fiche Technique (FT) y compris les recommandations d'utilisation et d'application du produit est basée sur notre connaissance et notre expérience de ce produit à la date d'établissement de cette FT. Le produit est susceptible de présenter différentes variétés d'application ainsi que des modalités différentes d'application et de fonctionnement dans votre environnement qui échappent à notre contrôle. En conséquence, Henkel n'est pas responsable ni de l'adéquation de notre produit aux procédés de production et aux conditions dans lesquelles vous l'utilisez ni des applications et résultats attendus. Nous recommandons fortement que vous pratiquiez vos propres vérifications et essais préalables pour confirmer une telle adéquation de notre

produit.

Toute responsabilité au regard de l'information contenue dans la Fiche Technique (FT) ou toute autre recommandation écrite ou orale concernant le produit est exclue sauf si une telle responsabilité est expressément acceptée par ailleurs, sauf en cas de dommages corporels ou mortels dus à notre négligence et sauf au titre des dispositions légales en matière de responsabilité des produits.

Pour des produits livrés par Henkel Belgium NV, Henkel Electronic Materials NV, Henkel Nederland BV, Henkel Technologies France SAS ou Henkel France SA, veuillez noter, en complément, que : Dans le cas où la responsabilité de Henkel serait néanmoins engagée sur quelque fondement juridique que ce soit, cette responsabilité ne pourra en aucun cas être supérieure au montant de la livraison concernée.

Pour des produits livrés par Henkel Colombiana, S.A.S. l'exclusion de responsabilité suivante est applicable: L'information fournie dans cette Fiche Technique (FT) y compris les recommandations d'utilisation et d'application du produit est basée sur notre connaissance et notre expérience de ce produit à la date d'établissement de cette FT. En conséquence, Henkel n'est pas responsable ni de l'adéquation de notre produit aux procédés de production et aux conditions dans lesquelles vous l'utilisez ni des applications et résultats attendus. Nous recommandons fortement que vous pratiquiez vos propres vérifications et essais préalables pour confirmer une telle adéquation de notre produit.

Toute responsabilité au regard de l'information contenue dans la Fiche Technique (FT) ou toute autre recommandation écrite ou orale concernant le produit est exclue sauf si une telle responsabilité est expressément acceptée par ailleurs, sauf en cas de dommages corporels ou mortels dus à notre négligence et sauf au titre des dispositions légales en matière de responsabilité des produits.

Pour des produits livrés par Henkel Corporation, Resin Technology Group, Inc., ou Henkel Canada Corporation. l'exclusion de responsabilité suivante est applicable:

Les données contenues dans ce document sont fournies à titre d'information seulement et sont considérées comme fiables. Nous ne pouvons pas assumer la responsabilité de résultats obtenus par des tiers à partir de méthodes sur lesquelles nous n'avons aucun contrôle. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer l'adéquation à son besoin de toute méthode de production décrite dans ce document, et de mettre en oeuvre toutes les mesures qui s'imposent pour la protection des personnes et des biens contre tous risques pouvant résulter de la mise en oeuvre et de l'utilisation des produits. En fonction de ce qui précède, **Henkel dénie toutes garanties implicites ou explicites, y compris les garanties liées à l'aptitude à la vente ou d'adéquation à un besoin particulier, résultant de la vente ou de l'utilisation de produits de Henkel. Henkel dénie notamment toutes poursuites pour des dommages incidents ou conséquents quels qu'ils soient, y compris les pertes financières d'exploitation.**

La présentation dans ce document de processus ou de composition ne doit pas être interprétée comme le fait qu'ils sont libres de tous brevets détenus par des tiers ainsi que comme une licence de brevet détenue par Henkel pouvant couvrir de tels procédés ou compositions. Nous recommandons ici à l'utilisateur potentiel de vérifier par des essais l'application envisagée avant de passer à une application répétitive, les données présentées ici ne servant que de guide. Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs brevets ou licences ou demandes de brevet tant aux USA que dans d'autres pays.

Utilisation des marques

Sauf indications contraires, toutes les marques citées dans ce documents sont des marques déposées par Henkel Corporation aux Etats Unis et ailleurs. ® indique une marque déposée auprès de U.S. Patent and Trademark Office.

Référence 1.1